

«RIT»

Foja: 1

NOMENCLATURA : 1. [40] Sentencia  
JUZGADO : 13° Juzgado Civil de Santiago  
CAUSA ROL : C-39921-2018  
CARATULADO : OIL MALAL SA/BANCO DELESTADO DE CHILE

Santiago, dieciocho de Marzo de dos mil veintiuno

**Vistos:**

En estos autos, el 12 de diciembre de 2018, a folio 1, comparece don Mauricio Eduardo Zúñiga Barrientos, abogado, cédula nacional de identidad N° 6.088.738-4, en representación de Oil Malal S.A., empresa del giro de la construcción, RUT N° 76.321.957-7, ambos domiciliados para estos efectos en Manquehue Norte N° 151, oficina N° 205, comuna de Las Condes, quien interpone demanda de cumplimiento forzado de contrato e indemnización de perjuicios en contra del Banco del Estado de Chile, RUT N° 97.030.000-7, representado por Juan Cooper Álvarez, ingeniero, ambos domiciliados en Avenida Libertador Bernardo O'Higgins N° 1111 de la comuna y ciudad de Santiago.

Expone que, el 12 de marzo de 2018 Oil Malal S.A. celebró un contrato de cesión de créditos con el Banco del Estado de Chile, respecto de la Factura N° 819, emitida por su representada a Constructora Ingenieros Asociados Limitada, en adelante e indistintamente CIAL, Rut N° 77.357.920-2, por la suma de \$382.045.832.

Señala que el precio final de la cesión de créditos se fijó en \$379.998.334, el que se pagaría al contado al momento de su firma.

Hace presente que, si bien las partes celebraron un contrato de cesión de créditos, este formaba parte de una operación más grande llamada *confirming*, mediante la cual el banco es un gestor de los pagos de la empresa CIAL, en donde el aquel es quien ofrece al dueño de la factura pagarla, en este caso Oil Malal, y no es este quien busca al banco para que se la paguen.

Explica que, el contrato de *confirming* o de pagos confirmados permite que se genere un sistema de gestión de pago en donde la institución financiera se acerca al proveedor dueño de la factura, y le ofrece satisfacer su pago a cambio de la cesión del crédito, de este modo ofrece un servicio de gestión y financiamiento que a sus clientes les permite no ocuparse de la administración de pago, y por supuesto, cobrando el banco una suma de dinero por ello.

Asegura que, en el acto de la cesión solo se pagó la suma de \$130.000.000, quedando pendiente un saldo insoluto por \$249.998.334, que el Banco demandado sistemáticamente se ha negado a pagar, a pesar de haberse pactado en el contrato el pago en un sólo acto y al contado.



«RIT»

Foja: 1

Señala que, este es el modo indubitado en que el Banco considera la cesión, y así lo demuestra, dado que, posteriormente a esta operación de *confirming*, Constructora Ingenieros Asociados Limitada entró en un periodo concursal, y conforme al expediente rol C-16.501-2018 del 9º Juzgado Civil de Santiago, Banco Estado con fecha 10 de septiembre de 2018 ha verificado el total de la factura en cuestión por la suma de \$382.045.832, lo que le permite tener una importante participación en la Junta de Acreedores, y coopera para que sea uno de los acreedores más importantes de ese procedimiento concursal.

Acusa que ante los reiterados reclamos e intentos de obtener la diferencia adeudada por la cesión del crédito, el banco constantemente se ha negado al pago, poniendo como disculpa, por un lado, el hecho del procedimiento concursal de Constructora Ingenieros Asociados Limitada, y por otro lado, un “error” en la firma de la cesión, para simplemente dilatar la situación.

Destaca que la cláusula 5º del contrato de cesión de créditos señala expresamente que: *“Se deja constancia que el Cedente se hace expresamente responsable de la existencia de los créditos individualizados en la cláusula primera del presente instrumento, pero no de la solvencia presente y futura del deudor de este.”*.

Arguye que, lo anterior significa indubitadamente que su representada no es responsable de los riesgos que asumió el banco al involucrarse en la citada operación de *confirming*, y por lo tanto, debe cumplir con lo pactado en el contrato de cesión de créditos, pagar lo adeudado a Oil Malal y entenderse con Constructora Ingenieros Asociados Limitada, o su liquidador, para hacerse pago de lo que ellos le puedan deber.

Agrega que la cláusula 6º del contrato señala: *“El Cedente entrega al Banco la copia cedible de cada una de las facturas de las que constan los créditos, con anotación de la cesión al Banco y su firma en el anverso, sin que exista otra responsabilidad para el endosante que la establecida en las cláusulas precedentes.”*.

Alega que, si fuere de otro modo, el banco no hubiere comparecido en la quiebra solicitando el reconocimiento de todo el crédito (la totalidad de la factura).

Agrega que, en las operaciones de *confirming* la institución financiera asume un riesgo bancario, que ahora quiere traspasar a su representada, no pagando el saldo de la factura cedida, actuando además con franca mala fe, dado que, además de verificar la factura cedida en su totalidad, verificó un pagaré que llenó por estar en blanco como garantía de su contrato de línea de crédito para operaciones de *confirming* por el valor de la factura, cometiendo varias infracciones que pudiesen ser incluso penales.



«RIT»

Foja: 1

Añade que, una vez perfeccionada la cesión de la factura, la relación del banco con CIAL le es inoponible, sobre todo, considerando que Oil Malal cumplió plenamente con su obligación de ceder la factura.

Refiere que de la sola lectura del artículo 1489 del Código Civil, que establece la condición resolutoria tácita y sus remedios, es que existiendo por parte de Oil Malal un total cumplimiento de la obligación contraída, esto es, haber cedido la factura en cuestión, y existiendo un claro incumplimiento en el no pago de la misma, es que solicita que el tribunal declare que Banco del Estado se encuentra obligado a cumplir el contrato forzosamente por el valor de la factura no pagado, ascendente a \$249.998.334.

Asimismo, solicita se pague la suma de \$2.047.498, que fue el monto cobrado por el Banco a modo de comisión por el pago de la factura, o al menos se pague el proporcional de este monto, ya que la comisión se cobró por el monto total de la factura y solamente por los \$130.000.000, que pagó el banco.

En consecuencia, previas citas legales, solicita tener por interpuesta demanda de cumplimiento forzado de contrato en contra del Banco del Estado de Chile, representado por Juan Cooper Álvarez, ambos ya individualizados, acogerla a tramitación y en definitiva condenar a la institución demandada al pago de la suma de \$252.045.832.-, más intereses, reajustes y costas, o la suma que este tribunal estime pertinente.

El 9 de mayo de 2019, a folio 15, comparece don Pablo Enrique Benavente Carrillo, abogado, por el Banco del Estado de Chile, quien contesta la demanda solicitando su rechazo, con costas.

Arguye que el verdadero sentido y alcance del contrato sub-lite, en particular, de las cláusulas relativas al precio y al cobro del saldo de precio de la cesión, da cuenta que la obligación de pago de su representada se limitaba únicamente al monto de \$130.000.000, asumiendo respecto del saldo, una obligación de “hacer” de cobrar a su cliente Constructora Ingenieros Asociados Limitada, la totalidad del monto del crédito, y entregar posteriormente al cedente lo faltante para completar el quantum del crédito cedido, deducida la suma ya pagada en adelanto al cliente, y que resulta el motivo de interés del cedente para suscribir este acuerdo.

En otras palabras, explica que su representado debía pagar al cedente Oil Malal S.A. la suma de \$130.000.000 como financiamiento, para posteriormente, como consecuencia de la obligación de hacer, proceder a cobrar a su cliente Constructora Ingenieros Asociados Limitada la totalidad del crédito respectivo, es decir \$382.045.832. Agrega que, recibido este importe, se debía descontar el monto ya pagado como financiamiento, esto es \$130.000.000, además de la



«RIT»

Foja: 1

comisión respectiva, para finalmente, proceder a entregar al cedente la diferencia del precio.

Asegura que, el actor ha estado en todo momento en conocimiento de lo anterior, sin embargo, ante la insolvencia de Constructora Ingenieros Asociados Limitada y el hecho de someterse este deudor a uno de los procedimientos contemplados en la ley 20.720, particularmente a la liquidación forzosa, ha optado por desnaturalizar el verdadero sentido y alcance del contrato *sub lite* y la intención de las partes, pretendiendo obtener una ventaja que la buena fe no puede tolerar.

Asegura que, habiendo recibido anticipo de parte de su crédito, sin riesgo para él respecto de aquel monto, pretende extender su seguridad al saldo impago del mismo crédito, es decir, que este saldo sea solventado también por el factor de la operación de confirming, que no guarda relación alguna con la intención de las partes y la costumbre mercantil al respecto.

Respecto del contrato de cesión de derechos celebrado entre las partes, señala que es efectivo que, entre demandante y demandado, con fecha 12 de marzo de 2018, se suscribió un contrato de cesión de derechos respecto del crédito de que da cuenta la factura N° 819, emitida por el actor el 31 de enero de 2018 a Constructora Ingenieros Asociados Limitada, por un monto de \$382.045.832 y con vencimiento para el 25 de junio de 2018.

Sin embargo, controvierte el sentido del contrato de cesión de créditos en cita, particularmente la cláusula cuarta, en lo que hace al objeto de la prestación del cesionario, tanto respecto de su contenido propiamente tal, como asimismo de su quantum.

Sostiene que lo que pretendían demandante y demandado, era pagar al acreedor y cedente una obligación sujeta plazo, con anterioridad al vencimiento del mismo documento de valor, sin embargo, sujeta en su quantum al límite de línea de crédito que a su vez tenía el deudor del crédito con su representado/cesionario. Agrega que, en caso de existir un saldo, es decir, en caso de que el quantum del crédito cedido fuese superior a la línea de crédito disponible del cliente, su representado procedía a asumir la obligación de cobrar personalmente el saldo al cliente, en las “condiciones” pactadas en las “condiciones particulares establecidas en el Contrato de reconocimiento de deudas y apertura de línea de crédito para operaciones de confirming”, para en el evento de recibir el pago del cliente, proceder a entregar por parte de su representado/cesionario, el saldo respectivo al cedente para completar el quantum respectivo del crédito. Añade que, cuadra totalmente con lo anterior, los datos e información que se encuentra disponibles en el cuadro de la página 1 del contrato



«RIT»

Foja: 1

de cesión y que constituye información que el demandante conocía y asentía, como se acreditará en la oportunidad procesal respectiva.

Añade que, el deudor del crédito cedido cayó en insolvencia, lo que consta en los autos rol C-16.501-2.018 seguidos ante el 9° Juzgado de letras de Santiago, en donde con fecha 21 de junio de 2018 se dictó resolución de liquidación forzosa respecto de Constructora Ingenieros Asociados Limitada -deudor del crédito cedido- por un monto de pasivo que actualmente supera los \$17.000.000.000, y en dicho procedimiento, el Banco del Estado de Chile es uno de los principales acreedores, puesto que ha verificado créditos por un monto superior a los \$4.000.000.000. Indica que las posibilidades de obtener el pago de las acreencias en este procedimiento concursal son bastante escasas por no decir inexistentes o nulas, y agrega, que éste es un caso de enorme relevancia mediática en las zonas donde prestaba servicios la empresa deudora, puesto que existen más de 700 familias de trabajadores cuyos derechos laborales están pendientes de solución.

Reitera que las obligaciones derivadas del acuerdo se resumían por una parte, en pagar el importe de \$130.000.000, y por otra, ejercer las acciones personales de cobro en caso de ser necesarias, y al respecto, sostiene que su representado ha verificado en el procedimiento concursal créditos por un valor que superan los \$4.000.000.000, y en el ejercicio de esa verificación, su representado ha cumplido con la obligación de hacer -de cobrar- que emana del contrato de cesión respecto del saldo no cubierto por la línea de crédito. Sin embargo, alega que la obligación de pago del saldo se encuentra sujeta a su vez a la condición suspensiva de recibir el pago efectivo por parte del deudor del crédito de la obligación de dar y sólo ante éste pago, se procede a remitir al cedente el saldo del precio.

En consecuencia, arguye que, como en los hechos ello no ha ocurrido, su representado no tiene obligación alguna de dar respecto al cedente/demandante, puesto que las obligaciones exigibles, de dar y de hacer, ya han sido cumplidas íntegramente por su representado, y la obligación de dar que se pretende exigir, está sujeta a la exigibilidad de una condición suspensiva que se encuentra pendiente en cuanto a su ocurrencia.

En virtud de lo anteriormente expuesto, enarbola la excepción de pago. Sostiene que en el caso de autos, su parte no ha controvertido la efectividad de haberse suscrito el contrato de cesión de créditos de fecha 12 de marzo de 2018, lo que ha hecho, es controvertir el verdadero sentido del acuerdo, particularmente la cláusula cuarta del contrato de cesión, siempre teniendo presente lo expresado en ella y en particular sus defectos o dudas de alcance que derivan del error de



«RIT»

Foja: 1

formato utilizado, y que por una parte favorecen al actor, puesto que el monto acordado en ella no corresponde al real, como por otra parte, de defectos que favorecen a este demandado, puesto que de seguir su tenor literal, la obligación cuya declaración se persigue ya estaría extinguida y al respecto, debe por tanto, también tenerse presente lo indicado por el artículo 1562 del código de Bello.

Agrega que, se ha sostenido que la norma del artículo 1560 del Código Civil presupone que la prevalencia de la intención de los contratantes, por sobre lo literal de las cláusulas o términos de su acuerdo, queda supeditada a que aquella –la intención- se conozca “claramente”, de un modo palmario o manifiesto, descartando cualquier ambigüedad sobre el particular.

Arguye que, en el caso de autos, queda en evidencia la ambigüedad de la cláusula cuarta, toda vez que por una parte el demandante pretende iniciar una acción judicial suponiendo la existencia de una obligación que la misma cláusula indica extinguida por pago, y la otra parte, el demandado sostiene que el contenido de la obligación y el quantum de la misma no era realmente el reflejo de la intención y lo acordado por las partes, sino que respecto de la obligación de dar, ascendía únicamente a \$130.000.000, que es justamente el monto pagado por su parte, y respecto del saldo, existía una obligación de hacer, que se ha cumplido al verificar aquel crédito en la liquidación forzosa del deudor del crédito cedido.

Por otra parte, asegura que la obligación *sub lite* no es exigible, puesto que no ha nacido a la vida del derecho, desde que el pago del saldo del precio quedó sujeto a la condición suspensiva de que los deudores paguen el cien por ciento del valor de los créditos cedidos a su vencimiento. Conforme a lo anterior, señala que la obligación respectiva, sujeta a una condición suspensiva que en los hechos se encuentra pendiente de ocurrencia, genera que a la fecha la respectiva obligación no haya nacido a la vida del derecho.

En síntesis, refiere que la demanda de autos debe ser rechazada, con costas, puesto que nos encontramos ante una situación en que por un error de formato de contrato utilizado, sumado a la imposibilidad del cedente de obtener el pago efectivo de la obligación por parte de Constructora Ingenieros Asociados Limitada, han ocasionado que Oil Malal S.A. pretenda vulnerar el verdadero acuerdo e intención de las partes, para obtener el pago de una acreencia que ya se encuentra extinta, puesto que el verdadero quantum de la obligación de su representado ascendía sólo a la suma de \$130.000.000, lo que como expresamente ha sido reconocido por el actor, ya fue pagado con fecha 12 de marzo de 2018, misma fecha de suscripción del contrato de cesión *sub lite*.

Por su parte, respecto del saldo, señala que su representado asumía una obligación de hacer, que era cobrar el respectivo crédito, para sólo en el evento



«RIT»

Foja: 1

del pago, restituir al cedente el saldo. Agrega que, la obligación de hacer se cumple al verificarse los créditos en el procedimiento de liquidación forzosa, de forma que respecto de esta también hay cumplimiento exacto íntegro y oportuno, lo que necesariamente, efectuada la respectiva operación de hermenéutica, invita a rechazar la demanda de autos, con costas.

Por último, indica que atendido el hecho de que la condición suspensiva a la que se encontraba sujeta la obligación que se imputa incumplida en el libelo no ha nacido a la vida del derecho, toda vez que es el efecto propio de las condiciones suspensivas pendientes de ocurrencia, de forma que necesariamente la obligación cuya declaración de cumplimiento se exige, no es exigible respecto de su representado.

Con fecha 22 de mayo de 2019, folio 17, la parte demandante evacua la réplica reiterando los fundamentos de su pretensión. Insiste que la obligación de pagar el saldo de precio nace de un contrato, se funda correctamente en el derecho y en la naturaleza jurídica de estos contratos con los bancos. Asegura que el riesgo del pago de la acreencia es del banco, no es suyo, y así quedó expresado en el contrato que firmó su representada, y tratar de ampararse la institución financiera en un error de formato, en circunstancias que su negocio son las operaciones bancarias, resulta absurdo.

Con fecha 10 de junio de 2019, folio 19, la parte demanda evacua la duplica reiterando los argumentos vertidos en su contestación.

El 29 de julio de 2019, a folio 26, se llevó a cabo la audiencia de conciliación, la que no se produjo.

El 6 de agosto de 2019, a folio 28, se recibió la causa a prueba, rindiéndose la que consta en autos.

El 20 de febrero de 2020, a folio 82, se citó a las partes para oír sentencia.

**Considerando:**

**I. En cuanto a las tachas:**

**Primero:** La parte demandante tachó a doña Raquel Elvira Arias Melivilu y a don Héctor Alexis Villagrán Cruzat, ambos testigos presentados por el Banco del Estado, en conformidad a lo dispuesto por el artículo 358 N° 5 del Código de Procedimiento Civil, fundada en que los testigos han reconocido ser empleados dependientes del Banco del Estado.

**Segundo:** Por su parte, el banco solicita el rechazo de las tachas, arguyendo que, si bien los testigos son dependientes del banco, estos han tenido conocimiento directo de toda la operación comercial entre las partes, por lo cual sus declaraciones son trascendentales para el esclarecimiento de los hechos.



«RIT»

Foja: 1

Además, sostiene, sus declaraciones serán totalmente objetivas y respaldadas por prueba documental.

**Tercero:** Ha de señalarse respecto del N° 5 del artículo 358 del Código de Procedimiento Civil, que lo que el legislador pretende es evitar una declaración de un testigo que eventualmente pueda ser objeto de presión, la que se daría sobre el trabajador dada las características propias de la relación laboral (subordinación, dependencia y retribución económica).

Sin embargo, el actual desarrollo del derecho laboral contempla una serie de restricciones y sanciones para el caso en que se produzca una presión indebida o una amenaza de despido basado en la declaración de una persona, y son estas situaciones de protección (calificación de despido injustificado y el reconocimiento expreso que se hace de los derechos constitucionales al interior de la empresa en el proceso de tutela), las que conducen al rechazo de la inhabilidad solicitada, pues ponen al testigo en una situación de poder declarar libremente.

## **II. En cuanto al fondo:**

**Cuarto:** Comparece don Mauricio Zúñiga Barrientos, abogado, en representación de Oil Malal S.A., quien deduce demanda de cumplimiento forzado de contrato con indemnización de perjuicios en contra del Banco del Estado de Chile, solicitando sea condenado al pago de \$252.045.832, más intereses, reajustes y costas, o la suma que se estime pertinente, en virtud de los argumentos arriba consignados.

**Quinto:** Don Pablo Benavente Carrillo, abogado, en representación del Banco del Estado de Chile, contestando la demanda opuso las excepciones de pago e inexigibilidad de la obligación, en virtud de las que solicita se rechace la presente acción, con expresa condenación en costas.

**Sexto:** En autos se demanda el cumplimiento forzado de un contrato de cesión de crédito, en particular, la cedente Oil Malal demanda el pago del saldo insoluto del precio estipulado. Por su parte, el cesionario Banco del Estado, reconociendo el contrato de cesión, asegura que ha cumplido con las obligaciones que eran de su cargo, es decir, que pagó, razón por la que solicita el rechazo de la demanda.

En este sentido, como sabemos, incumbe acreditar la existencia de las obligaciones o su extinción a quien alega aquellas o esta, conforme lo dispone el artículo 1698 del Código Civil.

**Séptimo:** Ahora bien, si bien el Banco del Estado reconoce la existencia del contrato de cesión en cuanto al crédito de que se trata y su precio, respecto del





«RIT»

Foja: 1

pago, aduce que la letra del contrato suscrito no se correspondería con la verdadera intención de las partes.

En efecto, asegura que la real intención de los contratantes consistía en enterar solo una parte del precio estipulado, en este caso \$130.000.000, y respecto del saldo, el Banco se obligaba a cobrarlo al deudor cedido, y solo en el evento que este último le pagase, nacía para la institución financiera la obligación de completar el precio a Oil Malal.

Así las cosas, correspondía al banco acreditar estos asertos, es decir, que la intención de las partes era otra, y no la plasmada en el instrumento donde consta el contrato cuyo cumplimiento se exige, para luego analizar si en definitiva el Banco se encuentra en mora respecto de la obligación de pago del precio estipulado por la cesión.

**Séptimo:** Son hechos de la causa por no haber sido objeto de discusión los siguientes:

- 1) El 12 de marzo de 2018 Oil Malal celebró un contrato de cesión de créditos con el Banco del Estado de Chile, respecto de la Factura N° 819, emitida por la primera a Constructora Ingenieros Asociados Limitada (CIAL), por la suma de \$382.045.832, con vencimiento para el 25 de junio de 2018.
- 2) La cesión de créditos en cita, formaba parte integrante de una operación más grande llamada *confirming*.
- 3) El precio de la cesión fue la suma de \$379.998.334. Sin embargo, al momento de firmarse la mentada cesión de créditos, el Banco del Estado solo pagó a Oil Malal la suma de \$130.000.000.
- 4) El 10 de septiembre de 2018, en el contexto de la liquidación forzosa del deudor cedido Constructora Ingenieros Asociados Limitada, causa llevada ante el 9° Juzgado Civil de Santiago rol N° C-16501-2018, el Banco del Estado verificó la totalidad del crédito cedido por Oil Malal, correspondiente a la Factura N° 819 por la suma de \$382.045.832.

**Octavo:** Por otro lado, se encuentra controvertido -y en consecuencia requería ser acreditado- el sentido y alcance del contrato de cesión de créditos celebrado entre Oil Malal S.A. y el Banco del Estado de Chile, en especial, el de las cláusulas relativas al precio y al pago del crédito cedido.

En efecto, mediante la presente acción, Oil Malal pretende el cumplimiento forzado del mentado contrato de cesión de créditos, en particular, el pago del saldo insoluto del precio estipulado, y por su parte, el Banco del Estado de Chile alega que ha cumplido con su obligación de pago, asido en una interpretación del contrato de cesión que va más allá de su tenor literal.



«RIT»

Foja: 1

En síntesis, el Banco, sin controvertir la celebración del contrato de cesión de créditos de marras, alega que el instrumento utilizado en su otorgamiento no da cuenta de la verdadera intención de los contratantes, ya que por un error involuntario se utilizó un formato distinto.

**Noveno:** Con el objeto de acreditar sus asertos la parte demandante acompañó al proceso la siguiente prueba documental:

1. Contrato de Cesión de Créditos celebrado entre Oil Malal S.A. y Banco del Estado de Chile de fecha 12 de marzo de 2018.
2. Escrito “Verificación de créditos” presentado por Banco del Estado de Chile en la causa sobre Liquidación forzosa de la empresa deudora Constructora Ingenieros Asociados Limitada, seguida ante el 9° Juzgado Civil de Santiago bajo el rol N° C-16501-2018, en donde consta que se hace valer entre otros, el correspondiente al Pagaré Línea de Crédito para operaciones de Factoring N° 12353 suscrito con fecha 12 de mayo de 2018 por \$130.000.000.
3. Escrito “Amplia Verificación de créditos” presentado por Banco del Estado de Chile en la causa sobre Liquidación forzosa de la empresa deudora Constructora Ingenieros Asociados Limitada, seguida ante el 9° Juzgado Civil de Santiago bajo el rol N° C-16501-2018, en donde consta que se hace valer entre otros, Factura Electrónica N° 819, emitida por Oil Malal S.A.- Rut 76.321.957-7, a Constructora Ingenieros Asociados Limitada con fecha 31 de Enero de 2018, por un total de \$382.045.832.
4. Escrito “Verifica en periodo ordinario crédito que indica” presentado por Oil Malal S.A. en la causa sobre Liquidación forzosa de la empresa deudora Constructora Ingenieros Asociados Limitada, seguida ante el 9° Juzgado Civil de Santiago bajo el rol N° C-16501-2018.
5. Contrato de Reconocimiento de Deudas y Apertura de Línea de Crédito para Operaciones de Confirming suscrito entre Constructora Ingenieros Asociados Limitada y Banco del Estado de Chile, suscrito el 12 de marzo de 2018.

**Décimo:** La demandada acompañó al proceso la siguiente prueba documental:

1. Copia de contrato de Cesión de Créditos y Apertura de Línea de Crédito, formato tipo. A folio 48.
2. Se trajeron a la vista los autos sobre liquidación forzosa de empresa deudora caratulados “CONSTRUCTORA OSSES



S.A./CONSTRUCTORA INGENIEROS ASOCIADOS LIMITADA”, rol N° C-16501-2018, que se siguen ante el 9° Juzgado Civil de Santiago.

**Undécimo:** Asimismo, la demandada hizo comparecer a los siguientes testigos:

Don **Antonio Mauricio Madrid Marticorena**, Ingeniero Comercial, domiciliado en calle San Antonio N° 19, oficina 2503, comuna de Santiago, Liquidador de la empresa Constructora Ingenieros Asociados Limitada, quien legalmente examinado expuso acerca de la verificación de créditos del Banco del Estado en la causa sobre liquidación de Constructora Ingenieros Asociados Limitada, y por otro lado, que “entiéndete” que existe un vínculo contractual entre las partes de este juicio, y la naturaleza del vínculo es un “confirming”.

Doña **Raquel Elvira Arias Melivilu**, Ingeniero en Ejecución en Administración, domiciliada en Avenida Brisas del Maipo N° 2132, casa 55, Temuco, quien legalmente examinada señaló ser trabajadora dependiente del Banco del Estado, lugar en el que se desempeña como ejecutiva especialista del producto “Confirming”, y además, que fue la “*encargada de efectuar el proceso de negocio*” entre las partes, el cual detalla, se llevó a término luego de una serie de comunicaciones por correo electrónico entre los representantes de Oil Malal, Bando del Estado y la Constructora Ingenieros Asociados.

Seguidamente explicó en que consiste la operación de confirming, exponiendo que se trata del financiamiento “*de cuentas por pagar del cliente donde se financian proveedores determinados indicados por clientes (CIAL) para operar bajo la modalidad de “Confirming”*”, que es lo que asegura, ocurrió en la especie.

Don **Héctor Alexis Villagrán Cruzat**, quien legalmente examinado señaló ser trabajador dependiente del Banco del Estado, lugar en donde se desempeña como ejecutivo comercial. Agregó que su labor consiste en autorizar líneas de crédito Confirming para cliente CIAL, con el fin de anticipar a sus clientes facturas y pagos. Explicó en que consistió la operación de Confirming entre las partes de este juicio, y que solo contemplaba un anticipo de \$130.000.000 para Oil Malal, detalles que fueron “*acordados por email*”.

Añadió que “*por un error involuntario al momento de completar el monto a considerar en contratos puso el total de la factura debiendo ser solo el anticipo de \$130.000.000.- y el diferencial se entregaría al proveedor una vez*



«RIT»

Foja: 1

*que CIAL enterara al Banco del Estado el diferencial hasta el monto total de la factura \$249.998.834”.*

**Duodécimo:** La demandada también citó a absolver posiciones a don Raúl Alberto Olave Olate, en su calidad de representante legal de Oil Malal S.A., confesional que consta a folio 61.

**Décimo tercero:** Como se dijo, el artículo 1698 del Código Civil dispone que incumbe probar las obligaciones o su extinción al que alega aquellas o esta.

El contrato de cesión de créditos acompañado por la demandante a folio 1, acredita que el 12 de marzo de 2018 se celebró un contrato de cesión de créditos entre Oil Malal S.A y el Banco del Estado de Chile, respecto de la Factura N° 819, emitida por la primera a Constructora Ingenieros Asociados Limitada, por la suma de \$382.045.832.

En cuanto al precio de la cesión, en la cláusula cuarta del contrato se consignó que ascendía a la suma de \$379.998.334, *“que el Banco paga en este acto, al contado y en dinero en efectivo, declarando el Cedente recibirlo conforme”.*

**Décimo cuarto:** Sin embargo, es un hecho no discutido por las partes que el Banco en ese acto solo pagó \$130.000.000. La actora asegura que se le debe el saldo del precio, esto es, \$249.998.334, y por su parte, el Banco demandado arguye que no existe obligación alguna pendiente, desde que respecto del saldo del precio insoluto, solo existía una obligación de hacer, que se traducía en cobrar al deudor cedido el crédito en cuestión, lo que asegura hizo mediante la verificación de la factura cedida en la causa sobre liquidación forzosa de CIAL, y asimismo, que la obligación de pago del saldo insoluto estaba sujeta a la condición suspensiva consistente en que el deudor cedido le pagase al Banco, lo que no ha ocurrido en la especie. En virtud de lo anterior, el Banco afirma que la obligación de pago del saldo insoluto del precio no ha nacido a la vida del derecho.

Así las cosas, para resolver el asunto controvertido, es necesario determinar el verdadero sentido y alcance de las cláusulas relativas al precio y pago del crédito cedido, que es lo que se cuestiona, para luego establecer si el Banco cumplió con las obligaciones que eran de su incumbencia.

**Décimo quinto:** Ahora bien, el intérprete no puede pasar por encima de las palabras del contrato sino cuando llega a conocer claramente la intención de las partes que lo celebraron, según lo dispone el artículo 1560 del Código Civil.



**Décimo sexto:** El Banco postula que, la verdadera intención de los contratantes era firmar un contrato de cesión de créditos y apertura de línea de crédito en el marco de una operación de *confirming*, según el formato tipo que acompañó a folio 48, y no el que en los hechos se suscribió por error de formato con fecha 12 de marzo de 2018. En síntesis, asegura que su obligación no consistía en pagar en el acto el precio de la cesión, sino que solo una parte correspondiente a \$130.000.000, y respecto del saldo, tenía la obligación de cobrar el crédito cedido al deudor, y solo en el caso de recibir el pago por parte de este último, nacía su obligación de pagar el saldo insoluto de la cesión a Oil Malal.

En virtud de la verificación del crédito cedido en la causa sobre liquidación forzosa de CIAL, asegura el Banco que cumplió con su obligación de hacer, es decir, que pagó.

Por su parte, respecto de la obligación de pago del saldo insoluto del precio, arguye que no ha nacido a la vida del derecho, desde que se mantiene en suspenso la condición a que estaba sujeta.

**Décimo séptimo:** Con el objeto de acreditar estas aseveraciones, el Banco, además del contrato tipo acompañado a folio 48, que supuestamente contendría la verdadera intención de las partes, hizo comparecer a tres de sus empleados que participaron en la operación de *confirming* en que se enmarcaba la cesión del crédito de marras. Estos explicaron que la cesión en cuestión solo contemplaba el pago de \$130.000.000, y que el saldo del precio quedaba supeditado al hecho de que el deudor cedido pagase a su vez la factura al Banco. Lo anterior, aseguraron, estaría respaldado por los correos electrónicos intercambiados entre las partes, mediante los cuales se negociaron los términos de la mentada cesión.

**Décimo octavo:** Sin embargo, a juicio de este sentenciador, esta prueba resulta insuficiente para establecer que la arriba referida por los testigos, era la clara y verdadera intención de las partes al contratar.

En efecto, los testigos presentados, son empleados del Banco, quienes, según sus propios dichos, participaron y llevaron personalmente a cabo la operación de *confirming* en la que se enmarcaba la cesión de créditos celebrada entre las partes. Es decir, ellos son los responsables del error de formato alegado por el Banco, y por ende, sus declaraciones no participan de la veracidad e imparcialidad necesaria para producir plena prueba, ya sea considerando sus declaraciones de forma individual o conjunta.

Asimismo, tampoco se rindió otra prueba que permita abonar o reforzar las declaraciones de estos testigos, como lo podrían haber hecho las tratativas



preliminares que constarían en los correos electrónicos a que se hizo alusión, y en donde aparecería claramente la verdadera intención e inteligencia que le daban las partes a la cesión que pretendían celebrar.

En consecuencia, el Banco no acreditó fehacientemente que la intención de las partes era disímil a la plasmada en el contrato cuya ejecución forzada se demanda.

**Décimo noveno:** Bajo estas circunstancias, solo cabe desestimar las alegaciones y defensas del Banco, desde que no acreditó que la obligación de pago del saldo del precio de la cesión se traducía en una obligación de hacer, en este caso de cobrar el Banco el crédito a CIAL, así como tampoco que el pago del saldo insoluto estaba sujeto a la condición suspensiva consistente en que el deudor cedido le pagase a su vez al Banco. Todas estipulaciones que no se leen en el contrato de cesión cuyo cumplimiento se exige, y tampoco se pueden establecer de la prueba rendida.

A mayor abundamiento, acoger la tesis del Banco implicaría hacer responsable al cedente de la solvencia futura del deudor, cuestión que contradice la letra de la cláusula quinta del contrato que establece: *“Se deja constancia que el Cedente se hace expresamente responsable de la existencia de los créditos individualizados en la cláusula primera del presente instrumento, pero no de la solvencia presente y futura del deudor de este.”*

Lo anterior, además, es de la naturaleza del contrato de cesión de crédito, según lo dispuesto por el artículo 1907 del Código Civil

**Vigésimo:** Así las cosas, habiéndose acreditado por parte de Oil Malal S.A. la existencia de la obligación de pago cuyo cumplimiento forzado se demanda, lo que unido a la circunstancia de que el Banco demandado no acreditó su solución ni las defensas esgrimidas, no cabe sino acceder a la demanda como se dirá.

**Vigésimo primero:** En consecuencia, por las consideraciones expuestas, encontrándose establecido en autos que el precio de la cesión de la Factura N° 819 se pactó en la suma de \$379.998.334, y que el Banco del Estado solo pagó \$130.000.000, corresponde acceder a la demanda y condenar al Banco a pagar el saldo insoluto del precio, esto es, la suma de \$249.998.334.

Respecto de la solicitud de la demandante dirigida a obtener también el pago de \$2.047.498, que sería la comisión cobrada por el Banco, no se hará lugar, desde que Oil Malal aceptó libremente el precio de la cesión en la suma de \$379.998.334.



**Vigésimo segundo:** Que la suma ordenada pagar en el considerando anterior devengará reajustes e intereses desde la notificación de la demanda, que debe entenderse como suficiente interpelación a la deudora.

Por estas consideraciones y de conformidad, además, con lo establecido en los artículos 44, 1437, 1545, 1546, 1559, 1560, 1698, 1901 y siguientes del Código Civil y; artículos 144, 170, 346 y 384 del Código de Procedimiento Civil; se resuelve:

- I. Que **se rechazan** las tachas opuestas por la demandante en contra de doña Raquel Elvira Arias Melivilu y a don Héctor Alexis Villagrán Cruzat, ambos testigos presentados por el Banco del Estado, según se consignó en el motivo tercero.
- II. Que **se acoge** la demanda deducida en lo principal del libelo de 12 de diciembre de 2018, folio 1, en cuanto se ordena al Banco del Estado a cumplir íntegramente el contrato suscrito entre las partes y en consecuencia, se lo condena a pagar a la demandante la cantidad de \$249.998.334.
- III. Que la suma ordenada pagar devengarán reajustes e intereses, en la forma establecida en el motivo vigésimo segundo.
- IV. Que se condena en costas a la demandada.

Regístrese, notifíquese y en su oportunidad, archívese.

**ROL: C-39921-2018**

Pronunciada por don Daniel Platt Astorga, Juez suplente.

Se deja constancia que se dio cumplimiento a lo dispuesto en el inciso final del art. 162 del C.P.C. en **Santiago, dieciocho de Marzo de dos mil veintiuno**

